

SYSTEM TESTOWY APARATÓW SŁUCHOWYCH – PRZEWODNIK



beflex[®]



System testowania aparatów słuchowych – przewodnik

Spis treści

Rozpoczęcie okresu testowego z BeFlex	6
Krok 1: Wykryj aparat demonstracyjny BeFlex	6
Krok 2: Wybierz parametry dźwiękowodu i wkładki	6
Krok 3: Wybierz poziomy funkcjonalno-cenowe	7
Krok 4: Finalne dopasowanie aparatu BeFlex	8
Krok 5: Przekaż Klientowi wszystkie informacje nt. aparatu demonstracyjnego oraz zaoferuj wsparcie podczas okresu testowania	8
Krok 6: Wybór długości trwania okresu testowego	10
Wizyta kontrolna oraz zakończenie okresu testowego	11
Krok 1: Analiza danych systemu Data Logging	11
Krok 2: Wykonaj niezbędne zmiany ustawień BeFlex	11
Krok 3: Przedłuż, rozpocznij ponownie lub zakończ okres testowy	12
Krok 4: Przygotowanie aparatu BeFlex do ponownego użycia	12
Dalsze działania z BeFlex	13
Krok 1: Za pomocą funkcji "Transferuj dopasowanie" skopiuj ustawienia aparatu BeFlex	13
Krok 2: Korekty ustawień finalnego aparatu słuchowego	14
Informacja dt. zamówień	14

BeFlex oferuje innowacyjne podejście do doboru, dopasowania oraz sprzedaży aparatów słuchowych Bernafon. BeFlex jest bardzo zaawansowanym narzędziem, które pomoże Tobie oraz Twoim Klientom w wyborze najlepszego rozwiązania audioprotetycznego. Wykorzystaj BeFlex, aby pracować efektywniej, a zaoszczędzony czas przeznacz na np. na budowanie relacji z Klientem.

BeFlex jest technologią, która pozwala bezpośrednio testować różne aparaty słuchowe w zmiennych otoczeniach dźwiękowych. BeFlex obejmuje najnowsze modele produktów Bernafon, należące do segmentów funkcjonalno-cenowych od 9 do 1.



Dopasowując tylko jeden aparat słuchowy możesz zaoferować swojemu Klientowi testowanie nawet 3 różnych modeli aparatów – i to w tych środowiskach dźwiękowych, w których przebywa przyszły Użytkownik. Dopasowany podczas jednej sesji aparat demonstracyjny BeFlex potrafi jednocześnie symulować działanie różnych aparatów słuchowych. Za pomocą przycisku funkcyjnego Użytkownik może bardzo łatwo i wygodnie przełączać BeFlex pomiędzy różnymi aparatami oraz słuchowo porównywać ich działanie. W odróżnieniu od tradycyjnego “przed-zakupowego” testowania wielu aparatów słuchowych, BeFlex oferuje jednocześnie doświadczenie różnych poziomów technologicznych, przy wykorzystaniu tylko jednego urządzenia demonstracyjnego.

BeFlex jest dostępny w postaci następujących modeli aparatów słuchowych:



W stopniu dotychczas niedostępnym w branży BeFlex umożliwia: zaangażowanie Klientów w proces dopasowania aparatów, zwiększenie ich zaufania oraz – ostatecznie – podejmowanie przez nich o wiele bardziej świadomych decyzji zakupowych.

Niniejszy przewodnik zawiera ważne informacje nt. doboru i sprzedaży aparatów słuchowych z wykorzystaniem BeFlex. Jeśli potrzebujesz więcej informacji nt. poszczególnych modeli aparatów słuchowych, zajrzyj do dedykowanych im informacji produktowych:

Kod	Opis	Komentarz	
160739	FG, BTE GENERIC BERNAFON PL	Przewodnik do Twojego sukcesu – dopasowanie aparatów zauszných, w tym Nano i Power BTE.	<p>The cover of the guide features the title 'Przewodnik dopasowania ZAUSZNE APARATY SŁUCHOWE' at the top. Below the title, there are three small images of the hearing aid models: Compact Power Plus BTE, Compact Power BTE, Pico BTE, Power BTE, and Nano BTE. The Bernefon logo is visible in the bottom right corner.</p>
	FG, BTE PR GENERIC BE PL	Przewodnik do Twojego sukcesu – dopasowanie aparatów Pico RITE	<p>The cover of the guide features the title 'Przewodnik dopasowania ZAUSZNE APARATY SŁUCHOWE' at the top. Below the title, there is a single image of the Pico RITE hearing aid model. The Bernefon logo is visible in the bottom right corner.</p>

*niedostępny dla poziomu funkcjonalno-cenowego 1

Rozpoczęcie okresu testowego z BeFlex

Wybierz model aparatu słuchowego (tzn. Pico RITE, Nano BTE lub Power BTE)
Aby rozpocząć procedurę testową, zrealizuj poniższe czynności:

Krok 1: Wykryj aparat demonstracyjny BeFlex

- Otwórz program Oasis.
- Podłącz BeFlex do interfejsu programującego i kliknij "Wykryj".

Aparat demonstracyjny BeFlex jest programowany za pomocą Oasis 22.0 (lub wersji wyższej) oraz z wykorzystaniem dowolnego interfejsu współpracującego z Oasis (HiPro, EXPRESSlink3, FittingLINK itp.) W przypadku tradycyjnego programowania przewodowego należy użyć okablowania nr 2 (New standard).

Krok 2: Wybierz parametry dźwiękowodu i wkładki

- Upewnij się, czy ustawienia (lub sugestie) Oasis oraz parametry zastosowanych przez Ciebie elementów dźwiękowodowych lub/i dousznych są takie same.
- Kliknij "Zastosuj", aby potwierdzić w/w parametry oraz kliknij "Dopasuj", aby rozpocząć właściwe programowanie aparatu BeFlex.

Wykryj aparaty słuchowe

BF N

Proszę zaznaczyć właściwe opcje, aby dopasować parametry akustyczne aparatu. Dane te są wykorzystywane, aby skalować ustawienia wzmacnienia.

Rożek/cienki dźwiękówód

Dźwiękówód Spira Flex 0.9

Element douszny

Końcówka z dużą wentylacją

Rekomendowane
 Inna możliwość
Brak symbolu: opcja niezalecana

BF N

Proszę zaznaczyć właściwe opcje, aby dopasować parametry akustyczne aparatu. Dane te są wykorzystywane, aby skalować ustawienia wzmacnienia.

Rożek/cienki dźwiękówód

Dźwiękówód Spira Flex 0.9

Element douszny

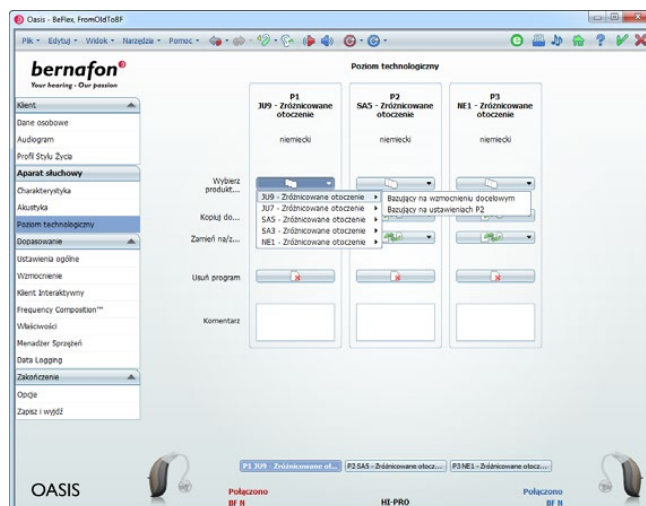
Końcówka z dużą wentylacją

Rekomendowane
 Inna możliwość
Brak symbolu: opcja niezalecana

Powtórz Cofnij Dalej Zastosuj Zrezygnuj

Krok 3: Wybierz poziomy funkcjonalno-cenowe

- W sekcji "Aparat słuchowy" otwórz sekcję "Poziom technologiczny".
- Ustawieniem domyślnym dla programu 1 (P1) jest aparat słuchowy Juna 9 (JU9) oraz program "Zróżnicowane otoczenie". Za pomocą sekcji „Wybierz produkt...” możesz oczywiście zmienić rodzinę produktową przypisaną do P1 (jak i do P2 i P3).
- Do pozycji P2 i P3 możesz przypisać inne poziomy funkcjonalno-technologiczne, tak aby umożliwić Klientowi ich porównanie. BeFlex umożliwia słuchowe porównanie programu "Zróżnicowane otoczenie" dla maksymalnie 3 produktów z rodzin: Juna 9|7, Saphira 5|3 oraz Nevara 1.



Główne różnice pomiędzy poszczególnymi poziomami cenowymi przedstawiają się następująco.

Funkcja/Kategoria	Kategoria	Juna 9	Juna 7	Saphira 5	Saphira 3	Nevara 1
Redukcja Pogłosu	9	• →	–	–	–	–
True Directionality™	9	• →	–	–	–	–
Pasma przeniesienia	9 7 vs 5 3 1	10 kHz	10 kHz	→ 8 kHz	8 kHz	8 kHz
i-VC	9 7	•	• →	–	–	–
Optymalizator Środowiskowy	9 vs 7 vs 5 3 1	5 poziomów →	2 poziomy →	–	–	–
Redukcja Hałasów Transjentowych	9 7 5 vs 3 1	•	•	• →	–	–
Frequency Composition™	9 7 5 3 vs 1	•	•	•	•	→ –
Adaptacyjna Kierunkowość	9 7 5 3 vs 1	•	•	•	•	→ –
Adaptacyjna Redukcja Hałasu Plus	9 7 5 3 1	5 poziomów →	4 poziomy →	3 poziomy →	2 poziomy →	2 poziomy
Menadżer Cichych Dźwięków	9 7 5 vs 3 1	3 poziomy	3 poziomy	3 poziomy →	2 poziomy	2 poziomy
Monitor Wiatru	9 7 5 3 vs 1	•	•	•	•	→ –

Wykorzystaj Selektor Produktów dostępny na stronie internetowej Bernafon, aby dowiedzieć się więcej nt. różnic pomiędzy produktami z poszczególnych poziomów cenowych.

Krok 4: Finalne dopasowanie aparatu BeFlex

- Użyj standardowych narzędzi dostępnych w Oasis, aby dopasować aparat BeFlex do oczekiwań Klienta.
- Aby umożliwić Klientowi bezpośrednie porównanie różnych poziomów technologicznych, należy ustawić takie samo wzmocnienie dla poszczególnych programów "Zróżnicowane otoczenie". Dlatego też ustawienia wzmocnienia dla poszczególnych pozycji P1, P2 i P3 są domyślnie zsynchronizowane.

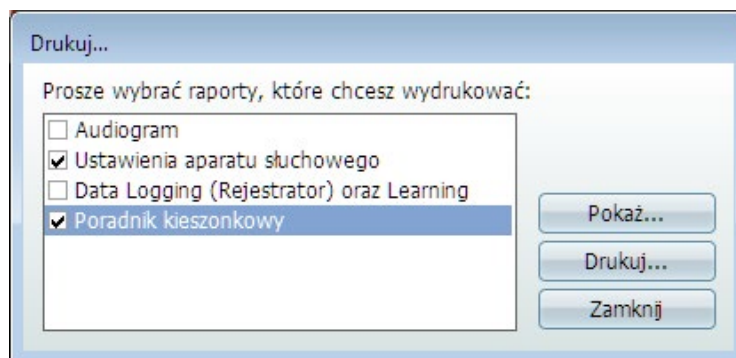
Opcjonalnie:

- Wyłącz "połączenie" P1, P2 i P3, aby dopasować niezależnie porównywane "wirtualne" aparaty słuchowe.
- Sparuj pilota RC-N.

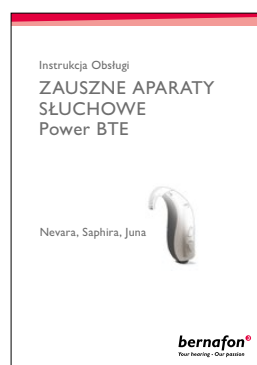
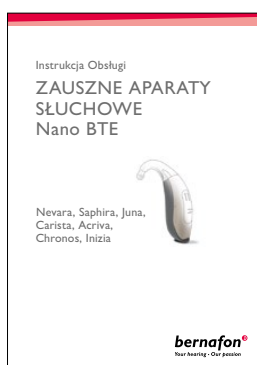
System Data Logging jest domyślnie włączony i nie można go wyłączyć w aparatach demonstracyjnych BeFlex. Dane zgromadzone przez Data Logging pomogą Tobie określić program, który był najczęściej (a więc najchętniej) używany podczas okresu testowego i przez to wskazać bezpośrednio poziom technologiczny preferowany przez Klienta.

Krok 5: Przekaż Klientowi wszystkie informacje nt. aparatu demonstracyjnego oraz zaoferuj wsparcie podczas okresu testowania

- Szczególnie pomocny może okazać się indywidualnie przygotowany Poradnik Kieszonkowy, który możesz wydrukować dla swojego Klienta. Aby wydrukować poradnik, kliknij odpowiedni przycisk w prawym górnym rogu ekranu, wybierz "poradnik kieszonkowy" oraz "Drukuj".



- Możesz również dostarczyć Klientowi standardową instrukcję obsługi aparatu słuchowego, która zawiera szczegółowe informacje nt. testowanego produktu. Dostępne są trzy wersje instrukcji – po jednej dla każdego modelu aparatu demonstracyjnego: Pico RITE, Nano BTE oraz Power BTE.



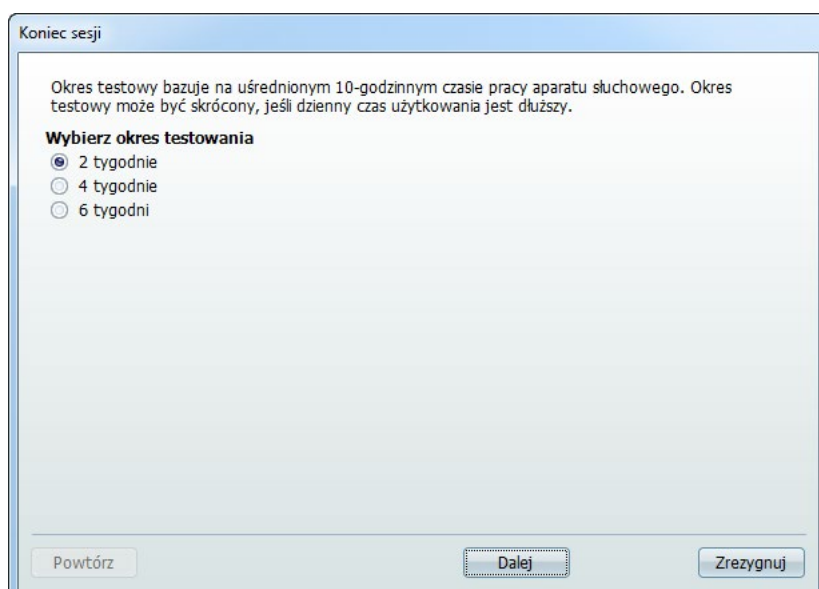
- Zachęć swojego Klienta, aby za pomocą przycisku funkcyjnego przełączał BeFlex pomiędzy różnymi kategoriami cenowymi oraz porównywał ich działanie w różnych otoczeniach akustycznych. Poniższa tabela pokazuje, w jakich środowiskach dźwiękowych szczególnie dobrze można “wystyszczyć” różnice pomiędzy różnymi aparatami:

Funkcja	Przykładowe sytuacje i środowiska akustyczne	Poziom cenowy
Redukcja Pogłosu*	Duże sale koncertowe, kościoły, katedry, sale gimnastyczne, duże nieumeblowane pomieszczenia, hale dworców itp.	9
True Directionality™	Codziennie słyszenie w znanym otoczeniu, np. w domu	9
Pasma przenoszenia 10 kHz	Odsłuch muzyki, oglądanie filmów	9 7
i-VC	Zwiększanie głośności, aby usłyszeć mowę w hałasie, np. w zatłoczonym sklepie	9 7
Optymalizator Środowiskowy	Przemieszczanie się np. z cichego do głośnego otoczenia, w tym np. z cichej ulicy do głośnej restauracji.	9 7
Redukcja Hałasów Transjentowych	<ul style="list-style-type: none"> Dźwięk zmywania naczyń w kuchni, dźwięk sztućców podczas jedzenia Przebywanie na peronie stacji kolejowej lub w bardzo głośnym hałasie 	9 7 5
Frequency Composition™	<ul style="list-style-type: none"> Słyszenie ptaków w parku lub ogrodzie Słyszenie głosów małych dzieci 	9 7 5 3
Adaptacyjna Kierunkowość	Rozumienie mowy w głośnych środowiskach akustycznych	9 7 5 3
Adaptacyjna Redukcja Hałasu Plus	Przebywanie w głośnych otoczeniach, np. sala kongresowa, centrum handlowe, ruchliwa ulica itp.	9 7 5 3 1
Menadżer Cichych Dźwięków	Przerzucanie kartek książki, dźwięk zmywarki do naczyń	9 7 5 3 1

*Redukcja Pogłosu jest wyłączona, jeśli włączono Redukcję Hałasów Transjentowych.

Krok 6: Wybór długości trwania okresu testowego

- Aby zakończyć sesję dopasowania, kliknij "Zapisz i wyjdź".
- Zapoznaj się z wyświetlonym oknem dialogowym. W następnej kolejności kliknij "Zapisz sesję i wyjdź z Oasis".
- Wybierz długość okresu testowego oraz kliknij "Dalej".



- Ustawienia będą od teraz zapisane w urządzeniu BeFlex, program Oasis zostanie zamknięty. Klient jest teraz gotowy, aby zacząć używać aparatu(ów) BeFlex w środowiskach dźwiękowych, które są dla niego najważniejsze. Upewnij się, że ustalony z Klientem termin wizyty kontrolnej jest zgodny z końcem okresu testowania ustawionym w Oasis. Podczas wizyty kontrolnej możliwe będzie przestrojenie aparatu BeFlex celem kontynuacji testowania lub zakończenia okresu testowego.

Opcje okresu testowego bazują na intensywności użytkowania BeFlex wynoszącej średnio 10 godzin na dobę. Jeśli okres testowania zakończy się przed wizytą kontrolną, aparat BeFlex wyciszy się automatycznie przy pierwszej próbie ponownego włączenia – Użytkownik usłyszy tylko sygnał wyczerpanej baterii. Od tego momentu aparat demonstracyjny BeFlex nie może być używany. Aby ponownie go włączyć, należy go podłączyć do interfejsu programującego oraz użyć programu do dopasowania aparatów słuchowych.

Wizyta kontrolna oraz zakończenie okresu testowego

Twój Klient pojawił się na wizycie kontrolnej. Podłącz aparat BeFlex do Oasis oraz przejdź do sekcji dopasowania finalnego.

Krok 1: Analiza danych systemu Data Logging

- Otwórz Data Logging w Oasis.
- Użyj statystyk danych Data Logging, aby dowiedzieć się, która kategoria funkcjonalno-cenowa była najczęściej używana przez Twojego Klienta podczas okresu testowego. Najczęściej używana kategoria wskazuje poziom technologiczny, który jest preferowany przez przyszłego Użytkownika aparatów.
- Przekaż wszelkie istotne informacje Klientowi oraz pomóż mu podjąć najlepszą decyzję zakupową.
- Po podjęciu decyzji, wyjmij z magazynu lub zamów wybrane przez Klienta aparaty słuchowe. Jeśli indywidualne aparaty słuchowe dla Klienta nie są jeszcze gotowe, rozważ odpowiednie przedłużenie okresu testowego. Następnie przejdź do Kroku 3.



Krok 2: Wykonaj niezbędne zmiany ustawień BeFlex

- Jeśli jest taka konieczność, zmień ustawienia BeFlex i/lub testowane poziomy technologiczne.

Krok 3: Przedłuż, rozpocznij ponownie lub zakończ okres testowy

- Przedłuż okres testowy, jeśli dokonano jakiś zmian w ustawieniach BeFlex lub jeśli finalny aparat słuchowy Klienta nie jest jeszcze gotowy do sprzedaży. Zamknij okno dopasowania w Oasis. Wyświetlone okno dialogowe zawiera opcje wyboru długości okresu testowego. Wybierz pożądaną długość okresu testowego oraz kliknij "Dalej". Nowe ustawienia zostaną zapisane, program Oasis zostanie zamknięty. Od tego momentu rozpocznie się nowy okres testowy.
- Drugą możliwością jest po prostu zakończenie testowania. Odbierz aparat demonstracyjny BeFlex od Klienta. Nie ma konieczności resetowania ustawień BeFlex. Aparat ten – po ponownym zaprogramowaniu – może być użyty w przypadku innego Klienta.

Ostatnia sesja dopasowania BeFlex powinna być zapisana w Oasis. Stanowi ona podstawę do zaprogramowania finalnego aparatu słuchowego Klienta.

Krok 4: Przygotowanie aparatu BeFlex do ponownego użycia

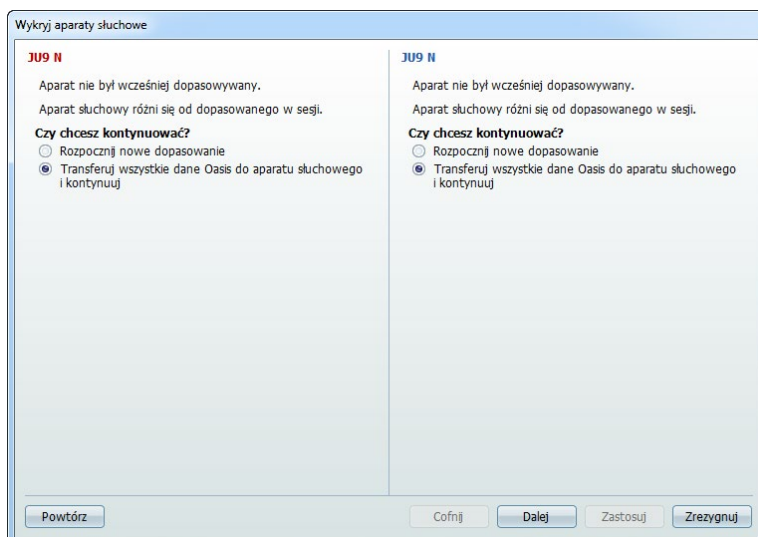
- Dokładnie wyczyść i zdezynfekuj aparat demonstracyjny BeFlex zanim użyjesz go u innego Klienta. Wymień na nowe części aparatu, które nie nadają się do wyczyszczenia.
- Rozpoczęcie dopasowania BeFlex dla kolejnego Klienta wiąże się z wykasowaniem z pamięci aparatu demonstracyjnego wszelkich dotychczasowym ustawień.

Dalsze działania z BeFlex

Dane sesji dopasowania dla określonego Klienta są przez Oasis zapisywane w oddzielnym pliku. Aby teraz dopasować finalny (tzn. ostatecznie nabywany przez Klienta) aparat słuchowy, wystarczy zrealizować poniższe czynności:

Krok 1: Za pomocą funkcji "Transferuj dopasowanie" skopiuj ustawienia aparatu BeFlex

- Otwórz kartę Twojego Klienta oraz podłącz przeznaczony do sprzedaży aparat słuchowy.
- Kontynuuj dopasowanie nowego aparatu na podstawie danych dla BeFlex. Oasis wykryje nowy aparat słuchowy oraz zaoferuje przetransferowanie do tego urządzenia danych z BeFlex.






- Potwierdź czynność wybierając "Transferuj wszystkie dane Oasis" oraz klikając "Dalej".
- Parametry akustyczne, które zostały wybrane dla BeFlex nie zostaną przetransferowane – w zakładce "Akustyka" należy wprowadzić (lub zweryfikować) zastosowane parametry oraz kliknąć "Zastosuj". Nowy aparat słuchowy zostanie teraz ustawiony zgodnie z danymi z BeFlex.
- Aby dowiedzieć się więcej nt. przekopiowanych ustawień, wydrukuj raport po pomyślnie zakończonym transferze danych.
- Oasis zaproponuje najlepsze dla nowego aparatu słuchowego parametry dźwiękowodu lub/i elementów dousznych. Jeśli używasz innych, dźwiękowodów i elementów dousznych – koniecznie wprowadź ich parametry do odpowiedniej sekcji Oasis. Jeśli tego nie zrobisz, nowy aparat słuchowy będzie nieprawidłowo zaprogramowany.

Transfer danych z BeFlex do finalnego aparatu słuchowego jest możliwy tylko i wyłącznie, jeżeli nowy aparat słuchowy odpowiada jednemu z poziomów funkcjonalno-cenowych demonstrowanego podczas sesji testowej. Dla przykładu założymy, że Klient nabywa aparat słuchowy Juna 7, który był jednym z aparatów demonstrowanych podczas okresu testowego BeFlex. W takim przypadku transfer danych z BeFlex do finalnego aparatu Juna 7 jest możliwy. Przekopiowanie danych do Juna 7 nie będzie możliwe, jeśli podczas testowania BeFlex Klient nie miał możliwości włączenia tego poziomu technologicznego.

Krok 2: Korekty ustawień finalnego aparatu słuchowego

- Kontynuuj proces dopasowania finalnie nabywanego przez Klienta aparatu słuchowego – aktywuj dodatkowe programy słuchowe, sparuj SoundGate itp.

Informacja dt. zamówień

Kod	Opis	Komentarz	
159465	BF PR, PS MAC BEFLEX	BeFlex Pico RITE · Metaliczny antracyt · Dostarczany bez słuchawki	
159459	BF N, PS SF MAC BEFLEX	BeFlex Nano BTE · Metaliczny antracyt · Dostarczany z adapterem cienkiego dźwiękowodu · W opakowaniu znajduje się też różek	
162522	BF P, VC PS MAC BEFLEX	BeFlex Power BTE · Metaliczny antracyt · Dostarczany z adapterem cienkiego dźwiękowodu · W opakowaniu znajduje się też różek	

Od 1946 roku z wielką pasją projektujemy, ulepszamy oraz wprowadzamy na rynek nowoczesne systemy wspomagające słyszenie, które umożliwiają osobom z uszkodzonym słuchem powrót do świata dźwięków. Szwajcarska technologia, precyzja oraz otwartość na nowe wyzwania sprawiają, iż nasze produkty doceniło wielu Protetyków Słuchu oraz Pacjentów. Naszym nadrzędnym celem jest ciągły rozwój, nieustanne udoskonalanie naszych produktów oraz usług. Nasi pracownicy oraz przedstawiciele obecni są w ponad 70 państwach. To właśnie dzięki nim osoby dotknięte niedosłuchem mogą swobodnie komunikować się oraz cieszyć się pełnią życia.

Światowa siedziba

Szwajcaria

Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Bern
Phone +41 31 998 15 15
Fax +41 31 998 15 90

Polska

Acustica Sp. z o.o.
ul. Abrahama 1a, lok. 3.09
80-307 Gdańsk
Tel. +48 58 511 08 03
Faks +48 58 511 08 03

SWISS 
Engineering

Bernafon Companies

Australia · Canada · China · Denmark · Finland · France · Germany · Italy · Japan · Korea · Netherlands · New Zealand · Poland · Spain · Sweden · Switzerland · Turkey · UK · USA

www.bernafon.com

bernafon 
Your hearing • Our passion